

### Instruction Lithium Batteries

Below label must be put on all outer and inner cartons with items with lithium batteries.  
The phone number at the bottom of the label must be 0031 543 498800.

The UN 3481 text must be minimum 12mm high.  
The Hight of the label must be minimum 120mm.  
The width of the label must be minimum 110mm.



Please arrange this.



#### **EN - USB rechargeable instructions**

This product can be charged indoors with the supplied USB cable. The USB cable can be connected to any standard USB transformer (not included). The battery will be fully charged within 5-8 hours. After the battery is fully charged unplug the cable and adapter.

#### **D - USB-Ladeanweisungen**

Dieses Produkt kann mit dem mitgelieferten USB-Kabel in Innenräumen aufgeladen werden. Das Kabel kann an jeden Standard-USB-Transformator angeschlossen werden (nicht im Lieferumfang enthalten). Die Batterie ist innerhalb von 5 bis 8 Stunden vollständig aufgeladen. Wenn die Batterie aufgeladen ist, den Transformator und das Kabel herausziehen.

#### **NL - USB opladingsinstructies**

Dit product kan met de meegeleverde USB kabel binnenshuis worden opgeladen. De kabel kan op elk standaard type USB transformator (niet inbegrepen) worden aangesloten. De batterij is binnen 5-8 uur volledig opgeladen. Haal de transformator en het snoer uit het stopcontact zodra de batterij volledig is opgeladen.

#### **F - Instructions de recharge par USB**

Ce produit peut être rechargé à l'intérieur avec le câble USB fourni. Vous pouvez connecter ce câble à n'importe quel type d'adaptateur USB standard (non inclus). La batterie sera entièrement rechargée au bout de 5 à 8 heures. Dès que la charge de la batterie est terminée, débranchez l'adaptateur et le câble de la prise de courant.

#### **IT - Istruzioni per la ricarica tramite USB**

Questo prodotto può essere caricato in ambienti interni mediante il cavo USB in dotazione. Il cavo USB può essere collegato a qualsiasi trasformatore USB standard

(non incluso). La batteria sarà completamente carica entro 5-8 ore. Quando la batteria è completamente carica, scollegare il cavo e l'adattatore.

#### **E - Instrucciones para cargar el USB**

Este producto puede cargarse dentro de casa gracias al cable USB incluido. El cable puede conectarse a cualquier tipo de transformador USB estándar (no incluido). La pila estará completamente cargada entre 5 a 8 horas. Una vez que la pila esté recargada por completo, desenchufe tanto el transformador como el cable.

#### **RUS - Инструкции для USB-аккумулятора**

Это устройство можно заряжать в помещении с помощью прилагаемого USB-кабеля. USB-кабель можно подключить к любому стандартному адаптеру питания USB (не входит в комплект). Аккумулятор полностью заряжается в течение 5-8 часов. После полной зарядки аккумулятора отсоедините кабель и адаптер питания.

#### **DK - Instruktions til USB-opladelig enhed**

Denne produkt kan oplades indendørs med det medfølgende USB-kabel. USB-kablet kan tilsluttes enhver standard USB-transformator (medfølger ikke). Batteriet er fuldt opladet indenfor 5-8 timer. Efter batteriet er fuldt opladet, skal kablet og adapteren tages ud af stikkontakten.

#### **N - USB lade instruksjoner**

Denne produktet kan lades innendørs med den medfølgende USB-kabelen. USB-kabelen kan kobles til en hvilken som helst standard USB-transformator (ikke inkludert). Batteriet vil være fulladet i løpet av 5-8 timer. Når batteriet er fulladet, kobler du fra kabelen og adapteren.

## **PL - Instrukcje ładowania przez USB**

Ten produkt można ładować wewnątrz pomieszczeń za pomocą dostarczonego kabla USB. Kabel USB można podłączyć do dowolnego standardowego transformatora USB (niedolączony do zestawu). Akumulator zostaje w pełni naładowany w ciągu 5-8 godzin. Po całkowitym naładowaniu akumulatora odłącz kabel i adapter.

## **P - Instruções de USB recarregável**

Este produto pode ser carregado no interior com o cabo USB fornecido. O cabo USB pode ser ligado a qualquer transformador USB padrão (não incluído). A bateria ficará totalmente carregada entre 5 a 8 horas. Depois de a bateria estar totalmente carregada, desligue o cabo e o adaptador.

## **FIN - USB-latausohjeet**

Tämä tuote voidaan ladata sisätiloissa mukana toimitetulla USB-johdolla. USB-johto voidaan liittää mihin tahansa USB-muuntajaan (ei mukana). Akun lataaminen täyteen vie 5–8 tuntia. Kun akku on ladattu täyteen, irrota kaapeli ja sovitin pistorasiasta.

## **S - instruktioner för uppladdning med USB-kabel**

Den här produkten kan laddas inomhus med den medföljande USB-kabeln. USB-kabeln kan anslutas till vilken standard USB-transformator som helst (ingår ej). Batteriet kommer att vara fulladdat inom 5–8 timmar. Efter att batteriet är fulladdat koppla ur kabeln och laddaren.

## **HR - Upute za proizvod punjiv USB-om**

Ovaj se proizvod u zatvorenim prostorima može puniti isporučenim kabelom za USB. Kabel za USB može se spojiti na bilo koji standardni pretvarač za USB (nije uključen). Baterija će biti potpuno napunjena unutar pet do osam sati. Nakon što se baterija potpuno napuni odspojite kabel i prilagodnik.

## **LV - Instrukcija atkārtotai lādēšanai ar USB**

Šo izstrādājumu drīkst lādēt iekšējā ar komplektācijā iekļauto USB kabeli. USB kabeli drīkst pievienot jebkuram

standarta USB pārveidotājam (nav iekļauts komplektācijā). Akumulators uzlādēšies pilnībā aptuveni 5–8 stundu laikā. Kad akumulators ir uzlādējies pilnībā, atvienojiet kabeli un adapteru.

## **CZ - Pokyny pro USB nabíjení**

Tento produkt lze nabíjet v interiérech pomocí dodaného kabelu USB. Kabel lze připojit k jakémukoli standardnímu typu USB transformátoru (není součástí dodávky). Baterie je plně nabitá za 5–8 hodin. Jakmile je baterie plně nabitá, odpojte transformátor a kabel ze zásuvky.

## **IS - leiðbeiningar um hleðslu með USB tengi**

Vöruna má hlaða innandyra með meðfylgjandi USB kapli. USB kapalinn má tengja við öll hefðbundin USB hleðslutæki (fylgir ekki með). Raflaðan verður fullhlaðin eftir u.þ.b. 5-8 tíma. Þegar raflaðan er fullhlaðin skal aftengja kapalinn og hleðslutækið.

**EE - USB laadimise juhised** Toode saab laadida siseruumides kaasasoleva USB-kaabliga. USB-kaablit saab ühendada mistahes standardse USB-adapteriga (ei ole kaasas). Aku on täielikult laetud 5–8 tunniga. Pärast aku täielikku laadimist ühendage lahti kaabel ja adapter.

## **GR - Οδηγίες επαναφορτιζόμενου USB**



Αυτό το προϊόν μπορεί να φορτιστεί σε εσωτερικό χώρο με το παρεχόμενο καλώδιο USB. Αυτό το προϊόν μπορεί να συνδεθεί με οποιοδήποτε κανονικό μετασχηματιστή USB (δεν περιλαμβάνεται). Η μπαταρία θα φορτιστεί πλήρως εντός 5–8 ωρών. Μετά την πλήρη φόρτιση της μπαταρίας αποσυνδέστε το καλώδιο και το τροφοδοτικό.

## **HU - USB-töltési útmutató**



Ez a termék beltérben, a mellékelt USB-kábelrel tölthető. Az USB-kábel bármely hagyományos USB-átalakítóhoz (a csomag nem tartalmazza) csatlakoztatható. Az akkumulátor 5–8 óra alatt teljesen feltöltődik. Miután az akkumulátor teljesen feltöltődött, távolítsa el a kábelt és az adaptert.

1. battery operated, non-replaceable bulb, indoor use only(SIZE: 70x35mm)




Type: 482316  
3 x AAA (excluded/non fournis)  
4.5V=, 5L



Made in China 2024-XXXXX

   
KSD  
P.O.Box 7  
NL-7120 AA  
Aalten  
KSD  
Fort Dunlop, Fort Parkway  
Birmingham, B24 9FD  
United Kingdom  
info@ksd-deco.com

Type: 482326  
2 x LR44 (included/inclus)  
3V=, 5L



  

Made in China 2024-XXXXX



   
KSD  
P.O.Box 7  
NL-7120 AA  
Aalten  
KSD  
Fort Dunlop, Fort Parkway  
Birmingham, B24 9FD  
United Kingdom  
info@ksd-deco.com

2. battery-operated, non-replaceable bulb, indoor and outdoor use (SIZE: 70x35mm)

Type: 492316  
3 x AA (excluded/non fournis)  
4.5V=, 5L



 IP44 

Made in China 2024-XXXXX



   
KSD  
P.O.Box 7  
NL-7120 AA  
Aalten  
KSD  
Fort Dunlop, Fort Parkway  
Birmingham, B24 9FD  
United Kingdom  
info@ksd-deco.com

3. LED solar light, non-replaceable bulb, outdoor use only (SIZE: 70x35mm)



Type: 894445  
2 x AA Ni-MH (included/inclus)  
For outdoor use only  
Usage extérieur uniquement

Made in China  



2024-XXXXX

   
KSD  
P.O.Box 7  
NL-7120 AA  
Aalten  
KSD  
Fort Dunlop, Fort Parkway  
Birmingham, B24 9FD  
United Kingdom  
info@ksd-deco.com

Type: 894446  
1 x button cell Ni-MH (included) /  
1 x pile bouton Ni-MH (inclus)  
For outdoor use only  
Usage extérieur uniquement


Made in China  

2024-XXXXX

   
KSD  
P.O.Box 7  
NL-7120 AA  
Aalten  
KSD  
Fort Dunlop, Fort Parkway  
Birmingham, B24 9FD  
United Kingdom  
info@ksd-deco.com

4. need to add EAN code on rating label if unit is swingtag packing





Type: **894447**  
**1 x AAA Ni-MH (included/inclus)**  
 For outdoor use only  
 Usage extérieur uniquement



8 718533 492897  
 Made in China 2024-XXXX

**UK** KSD  
 P.O.Box 7  
 NL-7120 AA  
 Aalten

**CA** KSD  
 Fort Dunlop, Fort Parkway  
 Birmingham, B24 9FD  
 United Kingdom  
 info@ksd-deco.com

5. other rating label format for reference




Type: **490942**  
**3 x AA (excluded / non fournis), 4.5V<sup>==</sup>, 5L**

**UK** KSD  
 Fort Dunlop, Fort Parkway  
 Birmingham, B24 9FD  
 United Kingdom

**CA** KSD  
 P.O.Box 7  
 NL-7120 AA  
 Aalten

**CE** Made in China  
 2024-XXXXX

info@ksd-deco.com








Type: **491074**  
**2 x LR44 (inclus / included), 4.5V<sup>==</sup>, 5L**

**UK** KSD  
 Fort Dunlop, Fort Parkway  
 Birmingham, B24 9FD  
 United Kingdom

**CA** KSD  
 P.O.Box 7  
 NL-7120 AA  
 Aalten

**CE** info@ksd-deco.com  
 Made in China  
 2024-XXXXX

Remark:

- 尺寸和排版主要是考虑对折贴在线上的灯串，其余贴在产品本身上的产品，可以根据产品及电池灯尺寸、形状等，在标签内容不变基础上，尺寸及形状（例如上面第 5 点的圆形）可做适当调整，以符合实际；标签贴上后，应不影响电池盒盖的取出放回及电池的更换；
  - 字体最小高度 2mm，垃圾桶最少高度 7mm，其余标志最小高度 5mm；当产品过小时可适当缩小；
  - 红色的参数根据实际产品进行更改，其中“XXXXX”直接用 5 位数订单号代替；
  - 请用直流符合“=”，不要用“DC” or “dc”。
- The size and format of the rating label can be adjusted properly to fit the product.
  - The height of the letter shall not less than 2mm, the height of WEEE symbol shall not less than 7mm, the height of other symbols shall not less than 5mm.
  - The technical data marked in red color should be adjusted according to your exact product, “XXXXX” need be replaced by detail order number.
  - Please denote the symbol “=” as direct current on rating label, do not use “DC” or “dc”.

GB

Manufacturing the appliance which you have bought necessitated the extraction and use of natural resources. It may contain substances which are harmful to health and the environment.

To avoid dispersing these substances in the environment, and to reduce the pressure on natural resources, we urge you to make use of the appropriate return schemes. These schemes re-use and recycle most of the materials used in your appliance at its end of life in an appropriate way.

The symbol showing a crossed-out waste bin is there to encourage you to use these schemes. For more information on collection, re-use and recycling schemes, contact your local authority waste management department.

Batteries can be returned **free of charge** to the sales outlet. As end-user you are obliged by law to return used batteries. All batteries included should be safely removed by the end-user or by independent qualified professionals for disposal. If you wish to replace the batteries, please acquire at your local garden center or hardware store (rechargeable) batteries that match the technical specifications of the battery(ies) used in this lighting set, for safe and proper functioning.

D

Die Herstellung des von Ihnen gekauften Geräts erforderte die Gewinnung und Verwendung natürlicher Ressourcen. Es könnte Substanzen enthalten, die für die Gesundheit und Umwelt schädlich sind.

Um die Freigabe dieser Substanzen in die Umwelt zu vermeiden, und den Druck auf natürliche Ressourcen zu verringern, bitten wir Sie dringend, entsprechende Rückgewinnungsprogramme einzuhalten. Diese Programme führen die meisten Materialien in Ihrem Gerät am Ende seiner Lebensdauer in der richtigen Art und Weise der Wiederverwendung oder dem Recycling zu.

Dieses Symbol mit der durchkreuzten Mülltonne soll Sie zur Verwendung dieser Programme auffordern.

Für weitere Informationen über das Sammeln, die Wiederverwendungs- und die Recyclingprogramme wenden Sie sich bitte an die lokal für die Abfallentsorgung verantwortliche Behörde.

Batterien können **kostenlos** in den entsprechenden Geschäften abgegeben werden. Als Endverbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, Batterien sachgemäß zu entsorgen. Alle mitgelieferten Batterien müssen vom Endnutzer oder von unabhängigen qualifizierten Fachleuten sicher entsorgt werden.

Für einen sicheren Gebrauch nach dem Wechsel: erkundigen Sie sich im Fachhandel nach (wiederaufladbaren) Batterien des gleichen Typs mit den gleichen technischen Eigenschaften wie die ursprünglichen Batterien.

NL

Om de door u aangekochte apparatuur te produceren, was het noodzakelijk natuurlijke hulpbronnen te winnen en aan te wenden. Het product kan substanties bevatten die een schadelijke invloed hebben op de gezondheid en het milieu.

Om de verspreiding van deze substanties in ons milieu te vermijden en de druk op de natuurlijke hulpbronnen in te perken, raden wij u aan gebruik te maken van de gepaste terugnamensystemen. Deze systemen zullen de meeste onderdelen van uw versleten apparatuur op een verantwoorde manier hergebruiken of recyclen. Het doorgestreepte vuilnisbaksymbool is bedoeld om u ertoe aan te zetten gebruik te maken van deze systemen.

Als u verdere informatie wenst omtrent de inzamel-, hergebruik- en recyclingssystemen, gelieve dan contact op te nemen met de bevoegde plaatselijke of regionale instanties.

Batterijen kunnen **gratis** teruggebracht worden naar het verkooppunt.

Als eindgebruiker bent u verplicht gebruikte batterijen te retourneren. Alle meegeleverde batterijen moeten veilig worden verwijderd door de eindgebruiker of door onafhankelijke gekwalificeerde professionals voor het afvoeren.

Als u de batterijen wilt vervangen, schaf dan bij uw plaatselijke tuincentrum of bouwmarkt (oplaadbare) batterijen aan die overeenkomen met de technische specificaties van de batterij(en) die in deze verlichtingsset wordt gebruikt, voor een veilige en goede werking van de set.

F

L'équipement que vous avez acheté a nécessité l'extraction et l'utilisation de ressources naturelles en vue de sa fabrication. Il peut contenir des substances dangereuses pour la santé et l'environnement.

Pour éviter une dissémination de ces substances dans l'environnement et pour diminuer la pression sur les ressources naturelles, nous vous encourageons à utiliser les systèmes de reprise adéquats. Ces systèmes réutiliseront et recycleront de manière appropriée la plupart des matériaux de votre équipement lorsqu'il arrive en fin de vie.

Le label de la poubelle barrée vous invite à utiliser ces systèmes. Pour de plus amples informations sur les systèmes de collecte, de réutilisation et de recyclage, contactez votre intercommunale de gestion des déchets. Les piles peuvent être retournées **gratuitement** au point de vente.

Entant que consommateur final, vous êtes obligés de retourner les piles usagées. Toutes les piles incluses doivent être retirées en toute sécurité par l'utilisateur final ou par un professionnel qualifié indépendant, et remises à un point de collecte. Si vous souhaitez remplacer les piles, veuillez vous procurer des piles (rechargeables) dans votre jardinerie ou quincaillerie correspondant aux spécifications techniques de la ou des piles utilisées dans ce set d'éclairage, pour un fonctionnement optimal et sans danger.



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)

IT

Per la produzione dell'apparecchio che ha acquistato è stato necessario estrarre ed utilizzare delle risorse naturali. Potrebbe contenere sostanze nocive alla salute e all'ambiente.

Per evitare di disperdere queste sostanze nell'ambiente e ridurre la pressione sulle risorse naturali, sollecitiamo l'applicazione di piani di smaltimento adeguati. Questi piani permettono il corretto riutilizzo e riciclo della maggior parte dei materiali utilizzati nell'apparecchio al termine della sua vita.

Il simbolo con la croce su un bidone serve ad incoraggiare l'uso di questi piani di smaltimento.

Per maggiori informazioni sui piani di raccolta, riutilizzo e riciclo, contattare l'ente locale per la gestione dei rifiuti.

Pile possono essere restituite **senza costi** al punto vendita. Come consumatore finale ha l'obbligo di depositare pile usate. Tutte le batterie incluse devono essere smaltite in modo sicuro a cura dell'utente finale o di professionisti qualificati indipendenti. Se si desidera sostituire le batterie, si prega di acquistare presso il centro giardino o negozio di ferramenta di fiducia batterie (ricaricabili) che corrispondono alle specifiche tecniche delle batterie utilizzate in questo set di illuminazione, per un funzionamento sicuro e corretto.

E

Para fabricar el dispositivo que tiene en sus manos se ha requerido la extracción y la utilización de recursos naturales. Puede contener sustancias perjudiciales para la salud y el medioambiente.

Para evitar que se dispersen estas sustancias en la naturaleza y reducir el perjuicio de los recursos naturales, le rogamos que disponga de la unidad de acuerdo con los planes de devolución adecuados. Estos planes suelen reutilizar y reciclar adecuadamente la mayoría de los materiales del dispositivo, cuando este ya no le sea útil.

El símbolo que muestra un cubo de basura tachado significa que le recomendamos que haga uso de esos planes.

Si desea obtener más información sobre los sistemas de recogida, reutilización y reciclaje locales, póngase en contacto con el departamento de gestión de residuos de su municipio.

Las pilas se pueden devolver **gratuitamente** al punto de venta. Como usuario final, está obligado a devolver las pilas usadas. Las pilas incluidas deben ser retiradas de forma segura para su eliminación por el usuario final o por profesionales cualificados independientes.

Se si desidera sostituire le batterie, si prega di acquistare presso il centro giardino o negozio di ferramenta di fiducia batterie (ricaricabili) che corrispondono alle specifiche tecniche delle batterie utilizzate in questo set di illuminazione, per un funzionamento sicuro e corretto.

RUS

Для изготовления прибора, который Вы приобрели, потребовалось использование природных ресурсов. Прибор может содержать вещества, вредные для здоровья и окружающей среды.

Чтобы избежать распространения данных веществ в окружающей среде и снизить нежелательное воздействие на природные ресурсы, мы убедительно просим Вас использовать соответствующие системы переработки.

Большинство материалов, из которых изготовлен данный прибор, в конце срока его службы будут соответствующим образом переработаны и отправлены для повторного использования.

Условное обозначение перечеркнутой мусорной корзины, которое нанесено на изделие, используется для привлечения Вашего внимания к использованию данных систем переработки.

Для получения дополнительной информации о сборе, повторном использовании и системах переработки материалов обращайтесь в местное управление по переработке отходов.

Батареи можно вернуть **бесплатно** в пункт продажи.

В соответствии с действующим законодательством конечные пользователи обязаны возвращать использованные батареи.

Все входящие в комплект батареи должны быть безопасно извлечены пользователем или независимыми квалифицированными специалистами для утилизации.

Если вы хотите их заменить, пожалуйста, приобретите в садовом центре или хозяйственном магазине (перезаряжаемые) батареи, которые соответствуют техническим спецификациям батарей, используемых в этом комплекте, для безопасной и правильной работы.

DK

Fremstillingen af det apparat, De har købt, nødvendiggjorde udvinding og anvendelse af naturressourcer. Det kan indeholde stoffer, som er skadelige for helbredet og miljøet.

For at undgå at sprede disse stoffer i miljøet, og for at reducere presset på naturressourcerne, anmoder vi dig om at gøre brug af de gældende genbrugsordninger.

Disse genbrugsordninger sørger for, at de fleste af materialerne i Deres apparat genvindes på passende vis ved opber af apparatets levetid. Det symbol, der viser en affaldspos med kryds over, er til for at opfordre Dem til at bruge genbrugsordningerne.

Hvis De ønsker yderligere oplysninger om indsamling, genvinding og genbrugsordninger, skal De kontakte de lokale affaldshåndteringsmyndigheder. Batterier kan **gratis** returneres til salgsstedet. Som slutbruger er du forpligtet ved lov til at returnere brugte batterier. Alle vedlagte batterier bør - med henblik på bortskaftelse - fjernes på forsvarlig vis af slutbruger eller af en autoriseret fagmand. Køb batterier i dit lokale havecenter eller byggemarked. De nye (genopladelige) batterier skal opfyde de tekniske specifikationer for dette lysset, så det fortsat kan anvendes på sikker og korrekt vis.

N

Det produktet du har kjøpt inneholder naturlige stoffer og ekstrakter. Det kan inneholde stoffer som kan skade helse og miljø.

For å unngå at disse stoffene kommer i kontakt med miljøet, og redusere presset på naturen, ber vi deg avhende det på forsvarlig måte. Lever det inn til en gjennbruksstasjon i kommunen der du bor, slik at det kan brukes på nytt eller gjenvinnens på forsvarlig måte.

Symbolet som viser en overkrysset søppelkasse, viser at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfall.

For mer informasjon om forsvarlig avhending, ta kontakt med kommunen der du bor. Batterier kan returneres **gratis** til utsalgssted. Som sluttbruker er du forpliktet ved lov til å returnere brukte batterier. Alle medfølgende batterier skal fjernes trygt av sluttbrukeren eller av uavhengige, kvalifiserte folk for avhending. Hvis du ønsker å skifte ut batteriene, kjøp på ditt lokale hagesenter eller byggesenter (utskiftbare) batterier som tilsvarer spesifikasjonene og funksjonerer sikkert og riktig i dette belysningssettet.

PL

Produkcja zakupionego przez Państwa urządzenie wymaga pozyskania i wykorzystania zasobów naturalnych. Produkt może zawierać pewne substancje szkodliwe dla zdrowia i dla środowiska naturalnego.

Aby uniknąć rozprzestrzeniania się tych substancji w środowisku naturalnym oraz zmniejszyć zapotrzebowanie na zasoby naturalne, zachęcamy Państwa do skorzystania z odpowiednich programów zwrotu produktów. W ramach takich programów większość materiałów użytych w Państwa urządzeniu zostanie właściwie wykorzystana ponownie i odzyskana po upływie okresu trwałości.

Symbol przedstawiający przekreślony kontener na odpady stanowi zachętę dla Państwa do skorzystania z takich programów.

Więcej informacji na temat programów zbiórki, ponownego wykorzystywania i recyklingu uzyskasz można w wydziale gospodarki komunalnej miejscowego organu władz samorządowych.

Baterie można **bezpłatnie** oddać w punkcie sprzedaży. Prawo nakłada na użytkownika końcowego obowiązek oddania zużytych baterii. Wszystkie dołączone baterie powinny zostać bezpiecznie usunięte w celu utylizacji przez użytkownika końcowego lub przez niezależnych, wykwalifikowanych specjalistów.

Aby wymienić baterie, należy nabyć w lokalnym centrum ogrodniczym lub sklepie ze sprzętem baterie (wielokrotnego ładowania) tego samego typu jak baterie użyte w tym zestawie oświetleniowym, w celu zapewnienia bezpiecznego i prawidłowego działania.

P

O fabrico deste aparelho recorreu à extração e utilização de recursos naturais. Pode conter substâncias nocivas para a saúde e para o ambiente.

Para evitar contaminar o ambiente com estas substâncias e reduzir a pressão sobre os recursos naturais, recomendamos que utilize os esquemas de eliminação de produtos apropriados. Estas esquemas promovem a reutilização e reciclagem corretas dos materiais utilizados no seu aparelho no final da sua vida útil.

O símbolo do caixote do lixo com uma cruz serve para recomendar a utilização destes esquemas.

Para mais informações sobre os esquemas de recolha, reutilização e reciclagem, contacte o departamento de gestão de resíduos da sua localidade.

As pilhas podem ser devolvidas **sem custo** na loja. Como consumidor final é obrigatório entregar pilhas usadas. Todas as pilhas incluídas devem ser removidas de forma segura pelo utilizador final ou por profissionais qualificados independentes para eliminação.

Caso deseje substituir as pilhas, adquira no seu centro de jardinagem local ou na loja de ferragens pilhas (recarregáveis) que correspondam às especificações técnicas da(s) pilha(s) utilizada(s) neste conjunto de iluminação, para um funcionamento seguro e adequado

FIN

Ostamaisi laitteen valmistus on edellyttänyt luonnonvarojen käyttöä. Se saattaa sisältää aineita, jotka ovat terveydelle ja ympäristölle vaarallisia.

Näiden aineiden ympäristöön leviämisen välttämiseksi ja luonnonvaroihin kohdistuvien paineiden vähentämiseksi kehoitamme sinua hyödyntämään soveltuvia palautusjärjestelmiä.

Nämä järjestelmät uudelleenkäytävät ja kierrättävät suurimman osan laitteessasi käytetyistä materiaaleista sen käyttöön päätyttyä asianmukaisella tavalla. Symboli, jossa on ylivuivatuu jäteastia, kehottaa sinua käyttämään näitä järjestelmiä. Lisätietoja keruusta, uudelleenkäytöstä ja kierrätysjärjestelmistä saat ottamalla yhteyttä kunnan jätehuoltoon. Loppukäyttäjän tai riippumattoman pätevän ammattilaisen on poistettava turvallisesti kaikki mukana olevat paristot hävittämisestä varten.

Jos haluat vaihtaa paristot, varmista kunnollinen ja turvallinen toiminta hankkimalla paikallisesta puutarhiammälästä tai rautakaupasta (ladattavat) paristot, jotka vastaavat teknisiä ominaisuuksiltaan tämän valosarjan paristoja.

## S

Tillverkningen av apparaten som du köpt har inneburit utvinning och användning av naturresurser. Apparaten kan innehålla ämnen som är skadliga för hälsan och miljön. För att dessa ämnen inte ska komma ut i miljön, och för att minska belastningen på naturresurserna, uppmanar vi dig att använda dig av godkända returssystem. Inom ramen för dessa program återanvänds och återvinns de flesta material som använts i apparaten på lämpligt sätt vid brukningstidens slut.

Symbolen med den överkryssade soptunnan är en uppmaning att använda dessa återvinningsprogram.

Miljökontoret på din kommun kan ge dig mer information om insamling,

återanvändning och återvinning av förbrukad utrustning.

Batterier kan **kostnadsfritt** återlämnas till butiken där du köpte dem.

Enligt lag är du som slutanvändare skyldig att återlämna förbrukade batterier.

Alla medföljande batterier ska tas bort och kasseras på ett säkert sätt av slutanvändaren eller behörig factman.

Använd (laddningsbara) batterier som kan köpas i välsorterade trädgårdbutiker eller i fackhandeln med samma specifikationer som de i den här dekorationsbelysningen för att säkerställa en säker och korrekt funktion.

## EE

Teie poolt soetatud seadme tootmisel on kasutatud loodusvarasid. Võib sisaldada tervisele ja keskkonnale ohtlikke aineid.

Vältimaks nende ainete sattumist keskkonda ja vähendamaks loodusressurssidele kasutamist järgige kasutusjuhendatuks muutunud toodete kahjutustamisel asjakohaseid nõudeid.

Nõuetekohane kahjutustamine tagab seadme kasutusea lõppedes enamiku selle valmistamiseks kasutatud materjalide taaskasutamise ja ümbertöötamise.

Läbikriipsutatud prügikonteineri sümbol rõhutab vajadust toodet nõuetekohaselt kahjutustada. Lisateavet kasutusjuhendatuks muutunud toodete kogumise, taaskasutamise ja ümbertöötamise kohta saate jäätmeveo korraldamise eest vastutavast osakonnast kohalikus omavalitsuses.

Patareid saab müügikohta **tasuta** tagastada. Lõppkasutajana on teil seaduslik kohustus kasutada patareid tagastada. Lõppkasutaja või sõltumatud kvalifitseeritud jäätmete kõrvaldamise spetsialistid peavad kõik kaasasolevad patareid ohutult eemaldama.

Kui sa soovid patareid välja vahetada, palun hangi oma kohalikust aianduskeskusest või tööstispaoset (taaslaetavad) patareid, mis klapivad selle valgustikomplekti patareide tehniliste spetsifikatsioonidega valgustuse ohutuks ja korrektseks toimimiseks.

## HR

Proizvodnja uređaja koje ste kupili zahtijevala je eksploataciju i korištenje prirodnih resursa.

Oni možda sadržavaju tvari koje su opasne za zdravlje i okoliš.

Kako bi se izbjeglo raspršivanje tih tvari u okoliš i smanjio pritisak na prirodne resurse, molimo vas da primjenjujete odgovarajuće programe povrata neupotrebljivih uređaja.

U skladu s tim programima većina materijala koji se koriste u uređaju na

odgovarajući se način ponovo iskoristavaju i recikliraju. Kao krajnji korisnik dužni ste vratiti upotrijebljene baterije. Sve isporučene baterije trebaju sigurno ukloniti krajnji korisnik ili nezavisni osposobljeni stručnjaci radi odlaganja.

Ako želite zamijeniti baterije, potražite u vašem lokalnom centru opreme za vr tli prodavaonici željezarije (punjive) baterije koje odgovaraju tehničkim specifikacijama akumulatora koji se koriste u ovom rasvjetnom setu za siguran i pravilan rad.

## LV

Šā izstrādājuma ražošanā izmantoti dabas resursi. Izstrādājumā var būt vielas, kas ir kaitīgas veselībai un videi.

Lai nepieļautu kaitīgu vielu nokļūšanu vidē un samazinātu dabas resursu patēriņu, lūdzam jūs izmantot atbilstošu atveizējās pārstrādes sistēmu.

Minētās sistēmas nodrošina bojātajos izstrādājumos izmantoto materiālu pārstrādi un atkārtotu izmantošanu.

Pārsvītrotās atkritumu urnas simbols ir kā iedrošinājums izmantot atveizējās pārstrādes sistēmas. Lai iegūtu papildu informāciju par savākšanas, atkārtotas izmantošanas un pārstrādes sistēmām, sazinieties ar vietējās pašvaldības atkritumu apsaimniekošanas departamentu.

Baterijas var **bez maksas** atgriezt tirdzniecības vietā. Jūs kā galapatērētāja ar likumu noteiktas pienākums ir atgriezt izlietotās baterijas. Visas iekļautās baterijas, ko paredzēts iznīcināt, droši jāizņem gala lietotājam vai neatkarīgiem kvalificētiem profesionāļiem.

Ja jūs vēlaties nomainīt baterijas, lūdzams doties uz tuvāko dārza veikalu vai centru, un vadoties pēc konkrēto bateriju (uzlādējamo) specifikācijas, aizvietot tās ar drošām un pareizām baterijām.

## CZ

Výroba spotřebiče, který jste zakoupili, si vyžádala těžbu a použití přírodních zdrojů. Spotřebič může obsahovat látky, které mají škodlivé účinky na lidské zdraví a životní prostředí.

Aby se zabránilo rozptylování těchto látek do okolního prostředí a omezilo se zatěžování přírodních zdrojů, důrazně doporučujeme dodržovat vhodné programy vracení. Tyto programy na konci životnosti vašeho spotřebiče vhodným způsobem využijí a recyklují většinu použitých materiálů.

Vyobrazený symbol přeškrtnutého odpadkového koše vás má podnítit k využití těchto programů.

Chečete-li více informací o programech odvozu, opětovného využití a recyklace,

obratte se na oddělení odpadového hospodářství místního obecního úřadu.

Baterie je možno **bezplatně** vracet do prodejny. Jako koncový uživatel máte ze zákona povinnost vracet vybité baterie. Všechny vložené baterie by za účelem likvidace měly bezpečně vyjmut koncový uživatel nebo kvalifikovaní odborníci.

Chečete-li vyměnit baterie, kupte si v místním zahradním centru nebo železářství (nabíječi) baterie, které splňují technické parametry baterií použitých v této soupravě svítidel, čímž zajistíte bezpečné a správné fungování.

## IS

Til að framleiðia vöruna sem þú hefur nú keypt, var nauðsynlegt að finna og nota náttúrulegar auðindimur. Varan getur innihaldið efni sem hafa skaðleg áhrif á heilsuna og á umhverfið.

Til að koma í veg fyrir, að þessi efni dreyfist í umhverfið og til að minnka álagið á náttúrulegu auðyndimur, ráðleggjum við þér að nota viðeigandi skilakerfi. Slík skilakerfi sjá um endurvinnslu eða endurnotkun flestra hluta úr slitnum búnaði þínum með ábyrgum hætti.

Merkið með útstrikuðu ruslunnunni á að hvetja þig til að nota slík skilakerfi.

Óskir þú frekari upplýsingar um söfnun, endurnotkunar- og endurvinnsluferfi, hafðu þá samband við viðeigandi stofnanir á þínu svæði.

Það er **gjaldfrjálst** að skila rafhlöðum til sölustaðarins. Síðasti notandi er skyldugur

skv. lögum til að skila notuðum rafhlöðum. Allar meðfylgjandi rafhlöður ætti að

farlægja á öruggan hátt af notanda eða af óháðu, hæfu fagfólki til förgunar.

Ef þú vilt skipta um rafhlöður skaltu snúa þér til næstu byggingavörðslunar

(endurhláðanlegar) eða örðurstöðvar sem selur rafhlöður sem samsvara

tækniforskriftum þessa ljósbúnaðar, til þess að tryggja öryggi og skilvirkní.

## GR

Η παραγωγή της συσκευής που αγοράσατε απαιτεί την εξαγωγή και χρήση φυσικών πόρων. Μπορεί να περιέχει ουσίες βλαβερές για την υγεία και για το περιβάλλον.

Για την αποφυγή διασκόρπισης αυτών των ουσιών στο περιβάλλον, και για τη μείωση της πίεσης στους φυσικούς πόρους, σας παρακαλούμε θερμά να χρησιμοποιήσετε τα κατάλληλα συστήματα ξεχωριστής αποκομιδής. Τα συστήματα αυτά επαναχρησιμοποιούν και ανακυκλώνουν με κατάλληλο τρόπο, τα περισσότερα υλικά που περιέχονται στη συσκευή σας, στο τέλος της ζωής της.

Το σύμβολο με το διαγγραμμένο με σταυρό κάδο απορριμμάτων σας παροτρύνει να χρησιμοποιήσετε τα συστήματα ξεχωριστής αποκομιδής.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα συστήματα αποκομιδής, επανάχρησης και ανακύκλωσης, επικοινωνήστε με την τοπική υπηρεσία διαχείρισης αποβλήτων.

Οι μπαταρίες μπορούν να επιστραφούν **δωρεάν** στο σημείο πώλησης.

Ως τελικός χρήστης, είστε υποχρεωμένος από τον νόμο να επιστρέψετε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες. Όλες οι μπαταρίες που περιλαμβάνονται πρέπει να αφαιρούνται με ασφάλεια από τον τελικό χρήστη ή από ανεξάρτητους ειδικευμένους επαγγελματίες για απόρριψη.

Εάν θέλετε να αντικαταστήσετε τις μπαταρίες, αγοράστε από το τοπικό σας φυτώριο ή από κατάστημα σιδηρικών (επαναφορτιζόμενες) μπαταρίες των οποίων οι τεχνικές προδιαγραφές είναι ίδιες με την/-ς μπαταρία/-ίες που υπάρχουν σε αυτό το σετ φωτισμού, για την ασφαλή και σωστή λειτουργία του.

## HU

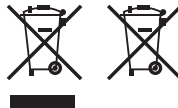
Az Ön által vásárolt készülék természetes erőforrások kivonásával és felhasználásával készült. Olyan anyagokat tartalmazhat, amelyek ártalmasak az egészségre és a környezetre.

Ahhoz, hogy az anyagok ne szóródjanak szét a környezetben és egyben csökkentse a természetes erőforrásokra kifejtett hatását, vegye figyelembe a megfelelő visszajuttatási intézkedéseket. Ezek az intézkedések a készülék élettartamának lejártá után újrahasonosítják a készülékben felhasznált legtöbb anyagot.

Az áthúzott kukát jelképező szimbólum ezen intézkedések betartására utal. Részletes begyűjtési és újrahasonosítási információkat a helyi hulladékezelési hatóságánál kaphat.

Az értékesítés helyén az elemek **ingyenesen** visszaadhatók. Végfelhasználóként Ön köteles a törvény szerint a használt elemeket visszaadni. A végfelhasználónak vagy a független, képzett szakemberek ártalmatlanítás céljából biztonságosan el kell távolítani az összes elemet.

Ha ki szeretné cserélni az elemeket, szerezzen be egy kertészeti áruházban vagy kiskereskedelmi üzletben (újratölthető) elemeket, amelyek – a biztonságos és megfelelő működés érdekében – megfelelnek a világitókészletben használt elem(ek) műszaki specifikációinak.



## Polybag warning

In case of using plastic bag as (part of) packaging there are some restrictions.

- The circumference may be maximum of 380MM (38cm)
- Plastic material must have a thickness of 0.038MM

When bigger than 380MM you must:

- Perforate the plastic with holes
- When bigger than 380MM you must add the below warning on plastic bag.

If the circumference of the plastic bag is smaller than 380MM then no warning is needed.

---

## Warning-udc-WD97-decoration-polybag

10/09/18 | AD

Dieline: PMS Warm Red

Size: 70x70 mm



Keep the plastic bag out of reach of young children!  
Die Plastiktüte außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren!  
De Polybag buiten bereik van kinderen houden!  
Ne pas laisser le sac plastique à la portée des jeunes enfants!  
Mantener la bolsa de plástico fuera del alcance de los niños!  
Non Lasciare la borsa di plastica alla portata di bambini piccolo!  
Deixar a bolsa de plastico fora de alcance de crianças pequenas!  
Держите пластиковый пакет в недоступном для детей месте!  
Trzymaj plastikową torebkę z dala od małych dzieci!  
Držite plastičnu vrećicu izvan dosega male djece!  
Hold plastbunken utilgjengelig for små barn!  
Håll plastbunten utom räckhåll för småbarn!  
Pidä muovipussi poissa pienten lasten ulottuvilta!  
Hold plastikbunken utilgængelig for små børn!